

## ПРОБЛЕМЫ ИНФОРМАТИЗАЦИИ В ЯЗЫКОВОМ ОБРАЗОВАНИИ

© 2016 Т. В. Глотова, В. Н. Кострова

*Воронежский институт высоких технологий  
Воронежский государственный технический университет*

*В статье рассматриваются вопросы, связанные с организацией исследовательской и проектной деятельности студентов. Указаны направления, по которым необходимо осуществлять работу научных студенческих обществ. Отмечено, за счет чего можно усилить творческую деятельность при проектной работе.*

*Ключевые слова: студент, обучение, исследование, проект, воспитание, личность.*

Портал представляет собой это сетевой узел или совокупность узлов, которые подключены к Интернету на основе высокоскоростных каналов связи, он обладает соответствующим пользовательским интерфейсом и предоставляет общий с точки зрения концепции и содержания доступ к большому спектру различных информационных ресурсов и услуг.

Когда рассматривается языковое образование, то портал дает возможности построения единого образовательного пространства, дает возможности распределения образовательных ресурсов и успешной реализации совместных образовательных программ.

Если говорить о применении порталов для языкового образования, то полезны будут такие характеристики [1-4]:

- выбранный и структурированный контент для достижения целей обучения;
- обеспечение доступа и отображения информации по множественным гетерогенным источникам данных;
- проведение персонификации по конкретным пользователям;
- обеспечение способности организации клиентских мест;
- проведение распределения ресурсов – некоторые возможности портала разделяют по уровням, доступным различным категориям пользователей;
- проведение отслеживания выполнения работ конкретными людьми или сообществами людей;

- проведение обнаружения (локализации) людей и информации (по экспертам, сообществам и контентам, связанным с тематикой определенного вида).

Достаточно хорошо подготовленной аудиторией при построении портала можно считать педагогов-методистов, которые занимались проблемами информатизации образования.

На современном периоде информатизации образования необходимо развитие методик создания соответствующих основ в информатике, информационных и коммуникационных технологий с точки зрения базовых учебных предметов [5, 6]. Для существующих условий разные типы интеллектуальной и практической учебной деятельности, а также учебные работы с привлечением информационно-коммуникационных технологий проводятся на основе определенных приемов, которые базируются на закономерностях информатики как фундаментальной науки и рассматриваются с точки зрения ее практических методов и средств, в том числе - поиск, моделирование, визуализация информации по изучаемым или исследуемым объектам, явлениям в неживой и живой природе, или разных ситуациях или литературных источниках.

При изучении информационных технологий определяет необходимость знания иностранного языка – для большинства случаев речь идет об английском языке. Это связано с тем, что большинство документации появляется в оригинале и необходимо быть готовым к тому, чтобы ее осваивать. Кроме того, не всегда оригинальные научные публикации, можно увидеть на русском языке, то есть их переведут не скоро на русский язык, может пройти довольно много времени. Но при этом, можно убедиться в том, что

---

Глотова Татьяна Витальевна – Воронежский институт высоких технологий, студент, e-mail: BlohTat@yandex.ru

Кострова Вера Николаевна – Воронежский государственный технический университет, д. т. н., профессор, e-mail: kafeckostrb@yandex.ru

оригинальные работы весьма быстрым образом распространяются. Для разных компаний специалисты по информационным технологиям могут иметь возможности общения не только с нашими отечественными, но и иностранными работниками с применением знаний английского языка.

В существующих условиях в связи с тем, что требуется переход нашей страны на инновационные пути развития и применения научных достижений в реальных секторах экономики большое значение имеет то, каким образом подготавливаются высококвалифицированные специалисты, которые конкурентоспособны на рынках труда, которые компетентны, ответственны, свободно владеют своей профессией и ориентируются в смежных областях знаний, способные к тому, чтобы была эффективная работа по специальности на уровнях мировых стандартов, которые готовы к непрерывному профессиональному росту, социальным и профессиональным мобильностям.

По реальной оценке нынешней ситуации определяет необходимость поиска новых подходов к качественному изменению состояния всей системы инженерного образования. Наше отечественное инженерное образование должно быть инновационным образованием и проводить подготовку специалистов к соответствующей инновационной инженерной деятельности [7, 8].

Для компетенций необходимо предусматривать не только технические, но и гуманитарные, в том числе – знание иностранного языка. В инновационной деятельности инженера необходимо обеспечить существующий разрыв среди тем объемом и уровнем уже наличествующих и используемых научно-технических достижений и их внедрением на рассматриваемых предприятиях. Это определяет необходимость среди людей непрерывно быть в курсе современных достижений, как отечественных, так и зарубежных.

Современный инженер, функционирующий в условиях инновационных производств, должен совмещать в себе особенности ученого, конструктора и менеджера, проводить общение на иностранном языке, а также ориентироваться в научной литературе.

Для многих случаев материалы по электронным учебным курсам по иностранному языку могут даваться для обучаемых, фактически, в любом из используемых видов – на компакт-дисках, рассылаться по адресам электронной почты или просто быть выло-

женными на образовательных серверах (это касается локальных сетей или сети Интернет).

В существующих условиях на практике используются большей частью такие подходы по проектированию электронных учебных курсов [9, 10]:

- проведение проектирования на языках программирования высокого уровня при комбинации со способами, ориентированными на базы данных (они могут быть и мультимедийные);

- применение гипертекстовых технологий;
- применение проектирования на основе специализированных инструментальных средств.

В качестве перспективных направлений, связанных с разработкой и развитием комплексов информационной поддержки виртуальных учебных образовательных центров по иностранным языкам на основе образовательного web-сервера можно рассмотреть такие:

- проведение проектирования информационно-административного web-сайта, который размещен на серверах учебных заведений.

- проведение подготовки разных электронных учебных материалов для того, чтобы содержательным образом наполнять образовательный сервер, то есть тех компонентов, из которых и будет суммироваться единая информационная образовательная среда России. При этом главная роль принадлежит педагогам.

Для принципов технологий проектов мы можем отнести такие [11, 12]:

1. Существование значимых в исследовательском творческом плане проблем/задач, требующих интегрированных знаний, проведения работ по исследовательскому поиску для ее решения.

2. Использование практической, теоретической, познавательной значимости по предполагаемым результатам.

3. Развитие самостоятельной деятельности обучающихся.

4. Проведение структурирования содержательной части проектов (при указании поэтапного результата).

5. Применение исследовательских методов, которые предусматривают определенные последовательности действий.

Отмеченные подходы могут быть применены при формировании методик для изучения иностранных языков. Участники принимают на себя определенные роли, которые обусловлены характерами и содержа-

ниями проектов. Обучение может осуществляться в игровой форме.

При проведении изучения языков мы параллельным образом знакомимся с культурой и обычаями страны. То есть, проекты направлены на проведение сбора такой информации, ее анализа и обобщения фактов.

Мы можем иметь явно указанный с самого начала результат работы обучающихся (знание языков). При этом результаты обязательно ориентированы на интересы самих участников. При проведении изучения выбирают наиболее сложные вопросы или темы.

При проведении оценок технологий проектов требуется обратить внимание на активность каждого участника проекта, исходя из его индивидуальных возможностей.

Анализ демонстрирует, что эффективное применение информационных технологий для изучения иностранных языков, может заметно повысить эффективность обучения, а также сократить затраты на него.

Исследования, которые проводились учеными, показывают, что можно сравнить обучение в группах и индивидуальное обучение. В индивидуальном электронном обучении по уровню эффективности можно достигнуть или превысить уровень по индивидуальному или традиционному обучению.

Обучающие программы сформированы так, что могут применяться многократно, объединены в библиотеки, и применяться в режимах реального времени.

Отметим определенные характеристики данных подходов:

- В системе может быть представлен материал, его порядок подача, уровень сложности, стиль согласно желаниям, требованиям и уровню образования пользователя;

- В системе можно достигнуть высоких уровней индивидуализации;

- В системе может применять технологию для осуществления обучения, так и для проведения проверки знаний.

При выборе программного обеспечения для систем обучения требуется, чтобы учитывались такие свойства:

- существование надежности в эксплуатации;

- обеспечение совместимости (соответствие стандартам);

- обеспечение удобства в использовании и администрировании;

- создание модульности;

- обеспечение доступа;

- достижение стоимости ПО, сопровождения и аппаратной части.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Чопорова Е. И. Основные приемы лексико-синтаксического оформления смысловых доминант вторичного текста (на материале английского и французского языков) / Е. И. Чопорова // Научный вестник Воронежского государственного архитектурно-строительного университета. Серия: Современные лингвистические и методико-дидактические исследования. – 2014. – № 2. – (22). – С. 97-106.

2. Чопорова Е. И. Комплексный подход в формировании действий референта иноязычных текстов в техническом вузе / Е. И. Чопорова // Вестник Воронежского института высоких технологий. – 2014. – № 13. – С. 269-273.

3. Чопорова Е. И. Методические особенности обучения компрессии иноязычного текста на основе формирования его понятийно-сетевой модели / Е. И. Чопорова // Вестник Воронежского государственного технического университета. – 2013. – Т. 9. – № 4. – С. 140-142.

4. Серостанова Н. Н. Организация «смешанного обучения» иностранному языку в неязыковом вузе с применением интерактивной доски / Н. Н. Серостанова, Е. И. Чопорова // Вестник Белгородского юридического института МВД России. – 2014. – № 2 (2). – С. 81-84.

5. Завьялов Д. В. О применении информационных технологий / Д. В. Завьялов // Современные наукоемкие технологии. – 2013. – № 8-1. – С. 71-72.

6. Свиридов В. И. Технологии, применяемые при подготовке современных инженеров / В. И. Свиридов // Вестник Воронежского института высоких технологий. – 2012. – № 9. – С. 151-152.

7. Павлова М. Ю. Вопросы адаптации выпускников вузов / М. Ю. Павлова // Вестник Воронежского института высоких технологий. 2013. № 10. С. 234-237.

8. Кудрина О. С. О проблемах медиаобразования / О. С. Кудрина // Современные наукоемкие технологии. – 2013. – № 8-1. – С. 72-73.

9. Павлова М. Ю. Об использовании научной составляющей при формировании профессиональных качеств инженера / М. Ю. Павлова // Вестник Воронежского института высоких технологий. – 2012. – № 9. – С. 144-145.

10. Львович Я. Е. Системно-деятельностный подход к процессу управления функционирования и развития вуза /

Я. Е. Львович, И. Я. Львович, В. Г. Власов, В. Н. Кострова // Инновации. – 2003. – № 3. – С. 34-42.

11. Жданова М. М. Вопросы формирования профессионально важных качеств инженера / М. М. Жданова, А. П. Преображенский // Вестник Таджикского технического

университета. – 2011. – Т. 4. – № 4. – С. 122-124.

12. Шишкина Ю. М. Вопросы государственного управления / Ю. М. Шишкина, О. А. Болучевская // Современные исследования социальных проблем. – 2011. – Т. 6. – № 2. – С. 241-242.

## **PROBLEMS OF INFORMATIZATION IN LANGUAGE EDUCATION**

© 2016 T. V. Glotova, V. N. Kostrova

*Voronezh Institute of high technologies  
Voronezh state technical University*

*The paper discusses issues related to the organization of research and project activity of students. The lines, on which it is necessary to carry out the work of scientific student societies. Observed, whereby it is possible to enhance creative activities in project work*

*Keywords: student, learning, exploration, project, education, personality.*